

## GODOVI IN SVETE MAŠE V MESECU JANUARJU

1.1.	P	Marija, Mati Božja	10.00	+ Vlasta Zlodej
2.1.	T	Bazilij in Gregor	18.30	- v zahvalo
3.1.	S	Ime Jezusovo	7.30	+ Marjan in Terezija Oblonšek
4.1.	Č	Angela, redovnica	18.30	+ Marica Štibler
5.1.	P	Milena, devica	18.30	+ Robi Puklavec
6.1.	S	<b>Sv. Trije kralji</b>	<b>18.30</b>	<b>+ Emil in Marjan Korbar</b>
7.1.	N	<b>Jezusov krst</b>	7.30	+ Dejan Toplak
			10.00	+ Peter Mihelič
8.1.	P	Severin, opat	----	----
9.1.	T	Hadrijan in Julijan	18.30	+ Martina Felič
10.1.	S	Gregor Niški	7.30	- za farane in dobrotnike župnije
11.1.	Č	Pavlin Oglejski	18.30	+ Jožica Planinšič
12.1.	P	Tatjana (Tanja)	18.30	+ Ivan in Marija Rotovnik ter za zdravje
13.1.	S	Hilarij (Radovan)	18.30	+ Mirko Šmajgert
14.1.	N	<b>2. nedelja med letom</b>	7.30	- v zahvalo za 50 let zakona
			10.00	- v zahvalo za 90 let življenja
15.1.	P	Absalom, škof	18.30	+ Marija Žunko
16.1.	T	Maroški mučenci	18.30	+ starši Jakob in Ana Kojzek
17.1.	S	Anton, opat	7.30	+ družina Krajnc, Jurkovič in Senčar
18.1.	Č	Marjeta Ogrska	18.30	+ starši in družina Zrnc
19.1.	P	b.sl. Friderik Baraga	18.30	+ Ivan in Marta Zlodej
20.1.	S	Fabijan in Boštjan	18.30	+ sestrična Lucija
21.1.	N	<b>Nedelja Božje besede</b>	7.30	+ Jurij Lep
			10.00	+ babica Helena
22.1.	P	Vincencij (Vinko)	18.30	+ Stanko in Marija Makoter
23.1.	T	Zaroka Marije in Jožefa	18.30	+ družina Rataj in Smodiš
24.1.	S	Frančišek Saleški	7.30	- za farane in dobrotnike župnije
25.1.	Č	Spreob. ap. Pavla	18.30	+ brata Drago in Julč ter starši Jurše
26.1.	P	Timotej in Tit	18.30	+ Jože in družina Bezjak
27.1.	S	Angela Merici	18.30	+ Anton in Marija Gričnik
28.1.	N	<b>4. nedelja med letom</b>	7.30	+ Katarina Požarnik in sorodniki
			10.00	+ Sonja Valh
29.1.	P	Valerij, škof	18.30	+ Tine Sušek
30.1.	T	Hijacinta, red.	18.30	+ Drago in Zvonka Harič ter sorodniki
31.1.	S	Janez Bosko	7.30	- za mlade
1.2.	Č	Brigita Irska	18.30	+ Vanč in Marinka Dogenik
2.2.	P	<b>Svečnica</b>	18.30	+ Marica Štibler
3.2.	S	Blaž, škof	18.30	+ Henrik Rutnik
4.2.	N	<b>5. nedelja med letom</b>	7.30	- za farane, zdravje in blagoslov
			10.00	+ Zvonko Celan

Spletna stran Župnije Ruše: <http://www.zupnijaruse.si>  
 Telefon: 02 661 50 71, GSM: 031 587 955  
 Župnijska karitas: GSM: 030 643 235



# Shalom 01 / 2024

## GLASILO RUŠKE ŽUPNIJE



*Po kraljevih besedah so se modri odpravili na pot; in glej, zvezda, ki so jo videli vziti, je šla pred njimi, dokler ni obstala nad krajem, kjer je bilo dete. Ko so zagledali zvezdo, so se silno razveselili. Stopili so v hišo in zagledali dete z Marijo, njegovo materjo. Padli so predenj in ga počastili. Odprli so svoje zaklade in mu darovali zlata, kadila in mire.* (Mt 2,9–11)

Modri so videli zvezdo, ki jih je spravila na pot. Ni šlo za zvezdo, ki bi se svetila izključno zanje in samo njim. Imeli so odprto srce za obzorje in zmogli so videti tisto, kar je razodevalo nebo, ker je bila v njih želja, ki jih je priganjala: bili so odprti za novost.

Modri na ta način izražajo pot verujočega človeka, človeka, ki išče Boga; nekoga, ki pogreša svoj dom, nebeško domovino. Odsevajo podobo vseh ljudi, ki v svojem življenju niso dopustili, da bi jim omrtvičili srce.

Želja po Bogu nas potegne iz naših temnih misli, tistih, ki nas napeljujejo k temu, češ da ni mogoče ničesar spremeniti. Želja po Bogu je drža, ki nas spodbudi, da se zavzamemo za tisto spremembo, po kateri hrepenimo in ki jo potrebujemo. Želja po Bogu ima svoje korenine v preteklosti, vendar pa se ne ustavi tam: išče prihodnost.

Vernik, ki ga spodbuja njegova vera, išče Boga kakor modri na najbolj skritih krajih, ker v svojem srcu ve, da ga Gospod čaka prav tam. Gre povsod, da bi se lahko srečal z njim; in tega še zdaleč ne stori z vzvišeno držo, ampak kot berač. Modri so prišli z Vzhoda, da bi počastili novorojenega kralja, in to so prišli storiti na kraj, ki je kralju lasten: v palačo. A nad palačo niso videli zvezde, ki jih je vodila, da bi odkrili Boga, ki želi biti ljubljien. Mogoče jo je videti le v znamenju svobode in ne tiranije. S tem odkriješ, da pogled tega novorojenega Kralja ne poniža, ne zaslužni, ne vklene. Odkriješ, da pogled Boga dvigne, odpusti, ozdravi. Odkriješ, da se je Bog hotel roditi tam, kjer ga nismo pričakovali, kjer ga morda ne želimo. Ali pa tam, kjer ga pogosto zanikamo. Odkriješ, da je v Božjem pogledu prostor za ranjene, utrujene, trpinčene in zapuščene: da se njegova moč in njegova oblast imenuje usmiljenje. Bomo v iskanju podobni modrim tudi mi? Če jim bomo, potem tudi nas čaka odkritje Božje slave.

---

---

## Nekaj zanimivosti o Svetem pismu – zapisani Božji besedi

Sveto pismo (SP) je prevedeno v več kot 3380 jezikov. Prevodi so pomagali pri soustvarjanju narodnih jezikov. Tudi slovenščina se je začela razvijati z Dalmatino-vim prevodom Biblije (1584).

**Septuaginta** je prvi grški prevod SP Stare zaveze (SZ), ki je nastal v 3. in 2. stol. pred. Kr., v starodavnem egipčanskem mestu Aleksandrija. Prevod je dobil ime po sedemdesetih prevajalcih. Prevedli niso le hebrejskega (judovskega) svetopisem-skega izročila, ki vsebuje 24 knjig, temveč tudi druga besedila, ki pa jih kot kano-nična priznavamo le katoličani in pravoslavni. Zanje se uporablja ime devteroka-nonične knjige, judje in protestanti pa jih prištevajo med apokrife.

**Vulgata** (lat. splošno razširjena, sprejeta) je latinski prevod SP z začetka 5. stole-tja, v večini delo svetega Hieronima. Nastala je na pobudo papeža Damaza, da bi Cerkev imela zanesljiv in homogen latinski prevod. Splošno veljavo pa je Vulgati zagotovil cesar Karel Veliki leta 800. Leta 1546 jo je tridentinski koncil razglasil za avtentično. Zaradi napak pri prepisovanjih in razvoja tekstne kritike so Vulgato te-meljito revidirali. 1979 je izšla Nova Vulgata, ki je nadomestila staro, saj je postala uradna verzija za rabo v latinskem bogoslužju in za dokumente Katoliške cerkve latinskega obreda.

Jurij Dalmatin velja za prvega slovenskega prevajalca Biblije. Njegov protestantski prevod SP je izšel leta 1548. Potrebnih je bilo več kot dvesto let, da je izšla katoli-ška izdaja SP, imenovana Japljeva Biblija, ki je izhajala med letoma 1783–1802. A prevod je pošel. SP je želel pripraviti škof Slomšek, ker pa so o tem razmišljali tudi predstavniki ljubljanske škofije, je Slomšek prevod prepustil njim. Tako je več pre-vajalcev pod mentorstvom škofa Wolfa izdalo t. i. Wolfovo Biblijo. Prevajali so po Vulgati in nemški Allioljevi Bibliji, iz katere so povzeli tudi opombe. Prevod je izšel v šestih zvezkih (1856 – 1859). Stritar je izdal Novi zakon (1882), prevedel pa tudi nekatere knjige Stare zaveze. Za pesniško preoblikovano izdajo SP je poskrbel Simon Gregorčič. Poseben pomen ima tudi prevod grške NZ v prekmurščino, za katerega sta poskrbela brata Štefan in Mikloš Küzmič, znan kot Küzmičev Nouvi zakon (1771). Poseben pomen ima Mariborski prevod SP (1959–1961), ki ga je pripravil dr. Matija Slavič. Gre namreč za prvi prevod SZ knjig iz hebrejščine v slovenščino, medtem ko je celotna NZ prevedena iz grškega izvirnika. Prevod je vstopil v bogoslužno rabo. Leta 1974 je izšla še popravljena različica Mariborske izdaje, imenovana Ekumenska izdaja SP, saj so jo pripravljali katoličani in prote-stanti. Leta 1996 je izšel Standardni prevod SP, ki je dosledno preveden izvornik.

U. Flisar v Glasniku

---

---

**Na začetku novega leta 2024** iskren Bog povrni vsem sodelavcem pri bogoslužju: ministrantom, bralcem in bralkam Božje besede, pevkam in pevcem, zborovodkinji in organistki ter kitaristoma za vodenje družinskega pevskega zbora. Hvala katehistinji, animatorjem, članom Župnijskega pastoralnega in Gospodarskega sveta ter sodelavcem pri Župnijski karitas. Hvala vsem, ki skrbite za urejenost, čistost in krašenje naših cerkva, župnišča in okolice. Hvala za darove za sv. maše in darove za potrebe župnije in obnovitvenih del ter za tihe molitve in žrtve. Bodimo tudi v tem letu dobri sodelavci v blagor naših župnij in vse Cerkve.

---

---

---

---

## Dogodki v mesecu januarju:

**1.1., novo leto - dan miru;** prosimo za blagoslov in Božje varstvo v novem letu

**4.-6.1., prvi četrtek, petek in sobota;** pred sv. mašo vabljeni k molitvi pred Naj-svetejšim ter posvetitvi Jezusovemu in Marijinemu srcu

**6.1., praznik Gospodovega razglasenja, Sveti trije kralji;** blagoslov vode, ka-dila in krede, pri sv. maši sodelujeta združena zbor MePZ KUD Bezena in do-mači Župnijski pevski zbor, sledi kratki božični koncert MePZ KUD Bezena

**7.1., obhajamo praznik Jezusovega krsta;** ta dan se v hvaležnosti spominjamo svojega krsta, ko so nas naši starši in botri prinesli v župnijsko cerkev, kjer smo postali kristjani

**17.1. obhajamo praznik sv. Antona, puščavnika,** priprošnjika za izgubljene stvari, še posebej nam pomaga pri iskanju pravilne odločitve in poti življenja

**18.1., po sv. maši 'kateheza za odrasle'**

**18-25.1., Teden molitve za edinstvo kristjanov**

**21.1., obhajamo nedeljo Božje besede in izročitev Svetega pisma birman-cem;** prosimo, da bi nam bila Božja beseda vedno spodbuda na poti življenja

**25.1., obhajamo praznik spreobrnjenja apostola Pavla;** ta dan še posebej prosimo za vse, ki so zašli na razne stranpote, da bi našli pravo srečo

**31.1., obhajamo praznik Janeza Boska, ustanovitelja salezijancev in vzgoji-telja mladih**

---

---

## Statistika za leto 2023

V oklepajih so podatki za primerjavo z letom 2022

- **Krščenih** je bilo 34 (40)  
17 dečkov in 17 deklic
- **Cerkvenih porok** je bilo 5 (4)
- **Cerkvenih pogrebov** je bilo 69 (55)  
Umrlo je 36 moških in 33 žensk
- **K prvemu sv. obhajilu** je pristopilo 9 otrok (10)
- **Zakrament sv. birme** je prejelo 18 mladih (15) in 5 odraslih
- **Razdeljenih** je bilo 7.300 sv. obhajil

---

---

## Obnovitvena dela v letu 2023

Namestitve novega zvona v pokopališki cerkvi, v obnovi je slika Matere Božje iz župnijske cerkve.

---

---